

ENGLISH

EN

Important: Read this manual carefully before use, and keep it for future reference.

Because of possible risks, e.g. due to high luminosity or small parts that can be swallowed (batteries in particular), the device should be kept away from children (caution: not a toy) and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

Every user must read this manual and all other documents supplied – e.g. the safety instructions as well as those on/in the device – carefully and completely, and also be acquainted with all the information contained. If the device is made available to a third party, all relevant documents must also be provided, and the person informed about their importance for using the product.

If batteries or accumulators are enclosed in a protective foil, the foil must be removed carefully before inserting the batteries and be disposed of in an environmentally compatible manner.

Cleaning/maintenance/replacing seals

Cleaning agents may not be used on any account, as they can damage the device. To prevent surface scratches, only use a soft, dry cloth to clean the device. Salt water must be wiped off immediately with a soft, dry cloth. All accessible threads, contacts, and sealing rings should be cleaned with such a cloth every 6 months – more frequently in case of demanding use and high contamination – and the accessible O-rings lubricated with a thin film of silicone grease. O-rings are included in the delivery of some product types. These can be used to replace damaged O-rings in the corresponding locations (e.g. on the end cap or the lamp head).

Notes on batteries

The first 9 of the following notes apply for disposable batteries and for rechargeable batteries.

1. Batteries must be kept away from children, as they can be swallowed and can contain substances that are hazardous to health. If a battery is swallowed, consult a doctor immediately.

2. Do not expose batteries to open flames, water or moisture, do not short-circuit them, and do not attempt to dismantle them. Also do not deform, open, squash, or perforate batteries, nor subject them to mechanical shocks, or weld/solder them directly to other components.

3. Short circuiting the battery or any non-observance of the notes given here is forbidden, as this can result in the escape of gas or battery liquid, as well as explosion, fire, and injury to persons.

4. If battery acid has escaped, prevent all contact with skin, eyes, and mucous membranes and take suitable protective measures, such as wearing gloves and goggles, to prevent bodily contact with the liquid. If there has been contact nonetheless, rinse the affected part with plenty of water, and consult a doctor.

5. If battery acid has escaped, remove the batteries immediately to prevent damage to the device (increased risk of failure).

6. Always replace with new batteries, and observe the correct polarity. If the device contains more than one battery, always replace all the batteries with new ones at the same time.

7. In case of longer periods of non-use, the batteries should be removed, as old or spent batteries have an increased risk of leaking. That is also why batteries and battery compartments should be checked regularly for signs of leakage as well as contamination or damage.

8. If the batteries are removed from the device, they should be stored at room temperature, and their terminals protected against short circuiting, e.g. with non-conducting adhesive tape.

9. As a general rule, only the disposable or rechargeable battery types specified in this manual may be used and if the device contains more than one battery, they must all be of the same type and capacity or charge level.

10. Only rechargeable batteries may be recharged, whereby only the specified charging units may be used under observance of the corresponding operating instructions. Ensure that the batteries are supervised during charging. Do not cover or wrap up with flammable or heat accumulating materials.

11. CAUTION: Any attempt to charge non-rechargeable batteries can result in the discharge of gas, leakage of battery liquid, explosion, and injury of persons.

Warranty

• The warranty period is 2 years after purchase date (sales receipt); the warranty does not cover disposable/rechargeable batteries.

• The warranty does not cover material damage or personal injury resulting from non-observance of the documentation and instructions supplied with the device, or due to leakage or damaged disposable/rechargeable batteries, and the warranty is voided.

• For reasons of safety and approval, the product may only be used as a pocket lamp/mobile light source, and must not be modified and/or changed. In case of misuse or impermissible use/modification/repair/maintenance, there is a risk of material damage, as well as considerable danger for the user and his/her surroundings. Safe operation (risk of electric shock, short circuit, fire, etc.) is then no longer ensured, no liability is accepted for personal injury or material damage, and the manufacturer's warranty is voided.

• If the product is damaged or normal, safe operation is no longer ensured, the device must be taken out of operation, any further use prevented, and it must be disposed of or recycled in accordance with the relevant national regulations.

• In case of a warranty claim, your first contact is your supplier (specialised dealer, distributor, mail-order company, internet trader). After consultation with your supplier, and if the warranty claim is justified, the device can be returned to him or the manufacturer postpaid (we ask for your understanding that we cannot accept unfranked return deliveries).

• Every return shipment must include the purchase receipt (original or copy) and a clear description of the fault or complaint.

• The device can be operated in the temperature range of -20 °C to +50 °C. Make sure that the device is not exposed to extreme temperatures, explosive atmospheres, severe vibrations, solvents, and/or vapours. Moreover, permanently high humidity and/or wetness as well as continuous direct sunlight must be avoided.

Reinigung / Wartung / Dichtungen wechseln

Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel, da diese den Artikel beschädigen könnten.

Reinigen Sie den Artikel mit einem weichen und sauberen trockenen Tuch, da anderfalls Kratzer entstehen könnten. Salzwasser muss umgedehnt mit einem solchen Tuch entfernt werden.

Alle zugänglichen Gewinde, Kontakte und Dichtungsringe sollten alle 6 Monate, bei hoher Beanspruchung und Schmutzbelastung öfter, mit einem solchen Tuch gereinigt und die zugänglichen O-Ringe mit einer dünnen Schicht Silikonfett gepflegt werden. Bei einigen Produkttypen

- Additional important information is provided on our website: www.umarex.de

Safety instructions

Every direct look into this product's radiation source by the user or other persons – with or without other light-collimating instruments – must always be avoided. Nevertheless, should such a direct look occur, the eyes must be closed consciously, and the head turned away from the light beam. These warnings apply for the use of a single product. If several light-emitting products of the same or a different type are used together, the intensity of the optical radiation could increase. In case of commercial use or if a public authority uses the product, the user must be instructed about all laws and regulations that are relevant for the individual application.

Important rules of conduct:

- Do not aim the light beam directly into the eyes of persons or animals.
- It is forbidden to look directly into the light emitted by this product or the light reflected from bright surfaces.
- If an eye is hit by optical radiation, the eyes must be closed consciously, and the head turned away from the light beam immediately.
- The instruction manual and all warning notes must be passed on together with the product.
- When using the product, heat accumulation, e.g. due to covering, must be avoided.

Legal information

Notes according to Battery Directive

Batteries and accumulators (rechargeable batteries) must be disposed of in accordance with the relevant national regulations. For example, in Germany and many other countries, this means that batteries and accumulators may not be disposed of either in domestic waste or in mixed municipal refuse. The crossed-out wheeled waste bin indicates batteries and accumulators containing hazardous substances, and points out the legal obligation for their correct disposal, and not via domestic waste.

2. Kurzschluss bzw. ein Nichtbeachten der hier beschriebene Hinweise ist untersagt, da dies zur Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit, zu Explosion, Feuer und Verletzungen von Personen führen.

3. Falls optische Strahlung ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen.

4. Alle Warnhinweise und die Gebrauchsanleitung sind bei Weitergabe des Artikels mitzugeben.

5. Bei der Benutzung ist Wärmestau durch z. B. Abdecken zu vermeiden.

6. Setzen Sie immer nur frische Batterien ein und zwar polrig. Wenn der Artikel mit mehr als einer Batterie betrieben wird, entnehmen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und setzen Sie danach nur frische Batterien ein.

7. Batterien bei längerer Nichtverwendung bitte entnehmen, da eine erhöhte Auslaufgefahr besteht wenn sie verbraucht oder überaltert sind. Deswegen sind Batterien und die Batteriefächer in regelmäßigen Abständen auslaufender Batteriesäure sowie Verunreinigungen zu kontrollieren.

8. Wenn sich Batterien nicht im Artikel befinden sind sie bei Raumtemperatur zu lagern und freiliegende Pole z.B. mit nichtleitendem Klebeband vor Kurzschlüssen zu sichern.

9. Grundsätzlich gilt, dass es sich für die Verwendung nur um in dieser Bedienungsanleitung freigegebene Batterien bzw. aufladbare Batterien handeln darf, die wenn der Artikel mehr als eine benötigt, vom gleichen Typ sein und die gleiche Kapazität bzw. Ladezustand haben müssen.

10. Nur wiederaufladbare Batterien (Akku) dürfen aufgeladen werden und zwar nur in den dafür zugelassenen Ladegeräten und unter Beachtung deren Bedienungsanleitung! Laden Sie wiederaufladbare Batterien nicht unbedacht. Ein Bedecken oder Umhüllen mit entzündbaren oder wärmetauförenden Materialien ist nicht erlaubt.

11. ATTENTION ! Le chargement de piles non rechargeables peut provoquer des fuites de gaz, le suintement de liquide de pile, des explosions et blessures aux personnes.

Hinweis nach Batteriegesetz (2006/66/EG)

Batterien und Akkumulatoren (wiederaufladbare Batterien) müssen entsprechend den jeweils gültigen nationalen gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Das bedeutet zum Beispiel für Deutschland und viele andere Länder, dass die Batterien und Akkumulatoren nicht in den Haushmüll oder unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden dürfen. Das Mülltonnen-Symbol kennzeichnet schadstoffhaltige Batterien und Akkumulatoren und weist auf die gesetzliche Pflicht hin, dass diese nicht über den Haushmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden müssen.

Endnutzer in Deutschland und vielen anderen Ländern sind zur unentgeltlichen Rückgabe bzw. getrennten Entsorgung von Altakkumulatoren am Ort des Erwerbs bzw. bei den kommunalen Sammelstellen gesetzlich verpflichtet, da durch getrennte Sammlung und anschließendes Recycling die Auswirkungen der enthaltenen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auf ein Minimum reduziert werden können. Wir sind verpflichtet, Sie darauf hinzuweisen, dass Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch unentgeltlich dort, wo Sie sie erworben haben, zurückgegeben werden können. Bevor Sie diese abgeben / fachgerecht entsorgen, überlegen Sie bitte beide Pole mit nichtleitendem Klebeband, um Gefahren durch Kurzschlüsse zu verhindern. Speziell Lithiumbatterien und -akkus sollten nur entladen entsorgt werden.

12. Batterien und Akkumulatoren, die mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei (Pb) enthalten, sind unter dem Mülltonnen-Symbol zusätzlich mit den chemischen Zeichen der Metalle (Hg, Cd, Pb) gekennzeichnet.

Hinweis nach Elektro- und Elektronikgerätegesetz (WEEE/2002/96/EG)

In der Europäischen Union und vielen anderen Ländern sind Nutzer dazu verpflichtet, Ihre Elektronik-Produkt nach deren Nutzungsphase umweltfreundlich entsprechend nationaler Vorschriften zu entsorgen. Im Interesse des Umweltschutzes darf der Nutzer solche Produkte deswegen nicht im Haushmüll (unsortiert Siedlungsabfall) entsorgen, sondern muss sie einer fachgerechten Entsorgung zuführen. Über entsprechende Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer Zuständigen Verwaltung informieren.

13. ATTENTION ! Le chargement de piles non rechargeables peut provoquer des fuites de gaz, le suintement de liquide de pile, des explosions et blessures aux personnes.

Garantie

• La durée de la garantie est de 2 ans à partir de la date du ticket de caisse ; la garantie ne couvre pas les piles/accumulateurs.

• Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages aux biens ou aux personnes dus au non-respect des documents/informations accompagnant l'article ou à des piles qui fuient ou sont endommagées et le droit à garantie s'étende dans ces cas.

• Pour des raisons de sécurité et d'homologation, ce produit ne doit être utilisé que comme lampe de poche/source de lumière mobile et ne doit pas être transformé et/ou modifié. En cas d'utilisation non conforme à sa destination et d'utilisation/ transformation/ préparation/ entretien incorrect, il y a un risque de dégâts et de dangers importants pour l'utilisateur et l'environnement. Un usage sans danger (danger d'électrocution, court-circuit, incendie, etc.) n'est alors plus garanti, la responsabilité envers les préjudices aux personnes et aux biens disparaît et la garantie du fabricant s'éteint.

• Si le produit est endommagé ou si son fonctionnement normal en sécurité n'est plus garanti, il faut le mettre hors service en cessant d'utiliser et le remettre à une déchetterie appropriée pour l'éliminer conformément à la législation nationale.

• En cas de demande de prise en garantie, votre interlocuteur est en premier lieu votre fournisseur (magasin spécialisé, revendeur, VPC, site de vente sur Internet). En cas de réclamation justifiée, l'article pourra être rendu ou expédié en port payé au fabricant en concertation avec ce fournisseur (veuillez comprendre que nous ne pouvons pas accepter les envois de produits en port dû).

• Chaque envoi de réclamation doit être accompagné d'une preuve d'achat (original ou copie) et d'un descriptif précis des défaillances ou des défauts.

• L'article peut fonctionner dans une plage de température de -20 °C à +50 °C. Veillez à ce que l'article ne soit pas exposé à des températures extrêmes, des atmosphères explosives, de fortes secousses, des solvants et/ou vapeurs. Il faut également éviter une forte humidité et/ou hygrométrie durable et une exposition directe et prolongée à l'ensoleillement.

• Vous trouverez d'autres informations importantes sur notre site Internet www.umarex.de

Consignes de sécurité

Toute fixation prolongée de la source de rayonnement de l'article par l'utilisateur ou d'autres personnes, avec et sans instruments focalisants, est à éviter ! Si cela devait tout de même se produire, il vaut mieux dans ce cas fermer délibérément les yeux et détourner la tête du faisceau lumineux.

Ces consignes sont valables pour l'utilisation d'un seul article. Si plusieurs articles émettent de lumière de type similaire ou différent sont utilisés ensemble, l'intensité du rayonnement optique peut augmenter. En cas d'utilisation professionnelle ou dans des lieux publics, l'utilisateur doit, selon les cas, être informé de l'ensemble des lois et règlements à respecter.

Si les piles ou accumulateurs sont entourés de film rétractable pour les protéger pendant le transport, celui-ci doit être soigneusement retiré avant d'insérer les piles et éliminé dans le respect de l'environnement comme les autres matériaux d'emballage.

Règles de comportement importantes :

• Ne pas orienter directement le faisceau lumineux vers les yeux de personnes ou d'animaux.

• Il est proscrit de regarder directement la lumière irradiant directement de l'article ou renvoyée par des surfaces réfléchissantes.

• Si le rayonnement optique atteint l'œil, fermer volontairement les yeux et détourner la tête du faisceau lumineux.

• Tous les avertissements et le mode d'emploi doivent être remis en cas de cession de l'article.

• En cours d'utilisation, évitez toute accumulation de chaleur due par exemple au recouvrement de l'article.

Informations concernant les piles

Les 9 premiers points suivants sont valables aussi bien pour les piles à usage unique que pour les piles rechargeables (donc les accumulateurs = accus).

1. Les piles doivent être conservées hors de portée des enfants qui pourraient les avaler,

sind im Lieferumfang O-Ringe enthalten. Diese können Sie verwenden, um beschädigte O-Ringe an den entsprechenden Stellen (z. B. an der Endkappe oder dem Lampenkopf) zu ersetzen.

Batteriehinweise

Die ersten 9 der folgenden Hinweise gelten sowohl für Einweg-Batterien als auch wiederaufladbare Batterien (also Akkumulatoren = Akkus).

1. Batterien müssen von Kindern ferngehalten werden, da diese verschluckt werden und gesundheitsschädliche Stoffe enthalten können. Wenn Batterien verschluckt wurden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.

2. Setzen Sie Batterien nicht Feuer bzw. Wasser/Feuuchtigkeit aus, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander. Batterien zu deformieren, zu öffnen, zu quetschen, zu durchlöten oder zu löten ist ebenfalls untersagt.

3. Kurzschluss bzw. ein Nichtbeachten der hier beschriebene Hinweise ist untersagt, da dies zur Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit, zu Explosion, Feuer und Verletzungen von Personen führt.

4. Wenn Batteriesäure ausgelassen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten und ergreifen Sie geeignete Schutzmaßnahmen wie etwa das Tragen von Handschuhen und Brille, sodass es zu keinem Körperkontakt mit der Flüssigkeit kommt.

5. Falls optische Strahlung ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen.

6. Setzen Sie immer nur frische Batterien ein und zwar polrig. Wenn der Artikel mit mehr als einer Batterie betrieben wird, entnehmen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und setzen Sie danach nur frische Batterien ein.

7. Batterien bei längerer Nichtverwendung bitte entnehmen, da eine erhöhte Auslaufgefahr besteht wenn sie verbraucht oder überaltert sind. Deswegen sind Batterien und die Batteriefächer in regelmäßigen Abständen auslaufender Batteriesäure sowie Verunreinigungen zu kontrollieren.

8. Wenn sich Batterien nicht im Artikel befinden sind sie bei Raumtemperatur zu lagern und freiliegende Pole z.B. mit nichtleitendem Klebeband vor Kurzschlüssen zu sichern.

9. Grundsätzlich gilt, dass es sich für die Verwendung nur um in dieser Bedienungsanleitung freigegebene Batterien bzw. aufladbare Batterien handeln darf, die wenn der Artikel mehr als eine benötigt, vom gleichen Typ sein und die gleiche Kapazität bzw. Ladezustand haben müssen.

10. Nur wiederaufladbare Batterien (Akku) dürfen aufgeladen werden und zwar nur in den dafür zugelassenen Ladegeräten und unter Beachtung deren Bedienungsanleitung!

11. ATTENTION ! Le chargement de piles non rechargeables peut provoquer des fuites de gaz, le suintement de liquide de pile, des explosions et blessures aux personnes.

Hinweise nach Batteriegesetz (2006/66/EG)

Batterien und Akkumulatoren (wiederaufladbare Batterien) müssen entsprechend den jeweils gültigen nationalen gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Das bedeutet zum Beispiel für Deutschland und viele andere Länder, dass die Batterien und Akkumulatoren nicht in den Haushmüll oder unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden dürfen. Das Mülltonnen-Symbol kennzeichnet schadstoffhaltige Batterien und Akkumulatoren und weist auf die gesetzliche Pflicht hin, dass diese nicht über den Haushmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden müssen.

Endnutzer in Deutschland und vielen anderen Ländern sind zur unentgeltlichen Rückgabe bzw. getrennten Entsorgung von Altakkumulatoren am Ort des Erwerbs bzw. bei den kommunalen Sammelstellen gesetzlich verpflichtet, da durch getrennte Sammlung und anschließendes Recycling die Auswirkungen der enthaltenen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auf ein Minimum reduziert werden können. Wir sind verpflichtet, Sie darauf hinzuweisen, dass Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch unentgeltlich dort, wo Sie sie erworben haben, zurückgegeben werden können. Bevor Sie diese abgeben / fachgerecht entsorgen, überlegen Sie bitte beide Pole mit nichtleitendem Klebeband, um Gefahren durch Kurzschlüsse zu verhindern. Speziell Lithiumbatterien und -akkus sollten nur entladen entsorgt werden.

12. Batterien und Akkumulatoren, die mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei (Pb) enthalten, sind unter dem Mülltonnen-Symbol zusätzlich mit den chemischen Zeichen der Metalle (Hg, Cd, Pb) gekennzeichnet.

13. ATTENTION ! Vor Gebrauch sorgfältig lesen und zum Nachschlagen aufbewahren!

Durch die mögliche Gefährdung, z. B. seine hohe Leuchtkraft oder verschluckbare Kleinteile (speziell Batterien!), ist der Artikel für Kinder (Achtung! Kein Kinderspielzeug!) und z. B. geistig, körperlich, sensorisch oder kognitiv beeinträchtigte Personen ungeeignet.

• Ihr Ansprechpartner im Gewährleistungsfall ist in erster Linie Ihre Bezugsquelle (Fach-, Zwischen-, Versand-, Internet-Händler). In Absprache mit dieser kann der Artikel bei einer berechtigten Reklamation zurückgegeben

SEARCHER 300

PERFECTA

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS | WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE | AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ | ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

para evitar daños en el aparato (mayor probabilidad de fallo).

6. Utilizar siempre solo baterías nuevas y con la correcta polaridad. Si el artículo funciona con más de una batería, deben reemplazarse siempre todas ellas al mismo tiempo y colocarse seguidamente solo otras nuevas.

7. Extraer las baterías en caso de periodos prolongados de ausencia de uso, al existir un mayor peligro de derrame si se agotan o envejecen en exceso. Por tal motivo, las baterías y sus compartimentos deben inspeccionarse a intervalos regulares en cuanto a derrames del ácido, así como suciedad y desperfectos.

8. Si las baterías no se encuentran dentro del artículo, deben conservarse a temperatura ambiente y los polos expuestos deben cubrirse, por ejemplo, con cinta adhesiva no conductora para evitar cortocircuitos.

9. Fundamentalmente resulta aplicable que a efectos de la utilización, solamente puede tratarse de las baterías o pilas recargables aprobadas en estas instrucciones de uso. En caso de que se necesita más de una, deberán ser del mismo modelo y presentar la misma capacidad y estado de carga.

10. Únicamente pueden cargarse baterías recargables (acumuladores) y además únicamente en los cargadores aprobados, respetando sus instrucciones de uso. No cargue baterías recargables sin vigilancia. No está permitido taparlas o recubrirlas con materiales inflamables o con acumulación térmica.

11. ¡CUIDADO! La carga de baterías no recargables puede provocar fuga de gas, derrame de líquido de baterías, explosión o lesiones corporales.

Garantía

- El período de garantía es de 2 años a partir del documento acreditativo de compra, quedando excluidas las baterías/acumuladores.
- No se asume ninguna responsabilidad por daños materiales o personales que hayan sido causados por el incumplimiento de documentos/informaciones adjuntos al artículo, o por baterías/acumuladores con derrame o dañados, extinguéndose cualquier derecho a la garantía.
- Por motivos de seguridad y homologación, el artículo únicamente puede utilizarse como linterna/fuente lumínosa móvil y no debe ser manipulado modificado. En caso de uso incorrecto, así como de utilización/modificación/reparación/mantenimiento inapropiados, pueden existir daños y riesgos notables para el usuario y el entorno. En tal caso no se garantiza un uso exento de peligro (riesgo por descarga eléctrica, cortocircuito, fuego, etc.), no se asume responsabilidad alguna en cuanto a daños materiales y corporales y queda extinta la garantía del fabricante.
- Cuando el artículo esté dañado o no permita una operación normal segura, debe ponerse fuera de servicio e impedirse la ulterior utilización, entregándose para la oportuna eliminación de materias primas acorde a la legislación nacional.
- Su persona de contacto en caso de aplicación de la garantía es, en primer lugar, su fuente de adquisición (comercio especializado, intermediario, de expedición o Internet). De acuerdo con el anterior, en caso de reclamación justificada puede devolverse o remitirse franqueado al fabricante (rogamos sepan comprender que pueden aceptarse envíos no franqueados de artículos).
- Con cualquier envío de reclamación debe adjuntarse el justificante de compra (original o copia) y una descripción clara del desperfecto o del fallo.
- El artículo puede utilizarse en un intervalo de temperatura entre -20 °C y +50 °C. Asegúrese de que el artículo no sea expuesto a temperaturas extremas, atmósferas con riesgo de explosión, sacudidas violentas, disolventes o vapores. Además debe evitarse la elevada humedad duradera o un entorno mojado, así como la exposición directa permanente a la luz solar.

- Para obtener más información importante, visite nuestra página web www.walther-pro.com
- Indicaciones de seguridad**

En general, el usuario o terceras personas deben evitar contemplar directamente la fuente de radiación del artículo con o sin otros instrumentos de concentración lumínosa. No obstante, si se diera el caso, deberán cerrarse los ojos de forma consciente y desplazar la cabeza fuera del haz luminoso.

Las advertencias son válidas para la utilización de un artículo. Si se utiliza conjuntamente varios artículos emisores de luz del mismo tipo o diferentes, puede aumentar la intensidad de la radiación óptica. En el caso de utilización comercial o de la utilización en el ámbito público, deberá informarse al usuario, dependiendo del caso de aplicación, en lo referente a todas las normativas y disposiciones legales aplicables.

A efectos de la utilización en la vía pública deben tenerse presentes las normativas legales nacionales aplicables en cada caso.

Reglas de comportamiento importantes:

- No dirigir el haz de luz directamente a los ojos de personas o animales.
- Está prohibido mirar a la luz emitida directamente por el artículo o a la luz reflejada por superficies reflectantes.
- En caso de que la luz reflejada incida en los ojos, deberán cerrarse conscientemente y desplazar la cabeza fuera del haz.
- Todas las indicaciones de advertencia y las instrucciones de uso deben adjuntarse en caso de enajenación del artículo.
- Durante la utilización debe evitarse la acumulación de calor, por ejemplo, debido al recubrimiento.
- Indicaciones jurídicas**
- Indicación conforme a la legislación sobre baterías**

Las pilas y acumuladores (baterías recargables) deben ser eliminados de acuerdo a las respectivas disposiciones legales nacionales vigentes. Esto significa, por ejemplo para Alemania y otros muchos países, que las pilas y los acumuladores no pueden tirarse a la basura doméstica o los residuos urbanos no clasificados. El símbolo del cubo de basura identifica baterías y acumuladores nocivos y hace referencia a la obligación legal de que han de eliminarse de forma adecuada, no con los residuos domésticos.

Los usuarios finales en Alemania y otros muchos países están obligados a la entrega gratuita o la eliminación separada de baterías usadas en el lugar de adquisición o en el punto de reciclaje comunitario, ya que mediante la recogida separada y el subsiguiente reciclado se pueden

reducir a un mínimo los efectos de las sustancias contenidas sobre el medio ambiente y la salud humana. Estamos obligados a informarle de que las baterías y los acumuladores deben ser entregados después del consumo de forma gratuita en el lugar de su adquisición. Antes de hacer entrega/eliminar debidamente las baterías, debe cubrir ambos polos con cinta adhesiva no conductora para evitar peligros ocasionados por cortocircuitos. Las baterías y acumuladores de litio, sobre todo, solamente deben eliminarse una vez descargadas.

Las baterías y los acumuladores que contengan más de un 0,0005% en masa de mercurio (Hg), más de un 0,002% en masa de cadmio (Cd) o más de un 0,004% en masa de plomo (Pb), van identificados además bajo el dibujo del cubo de basura con el símbolo químico de los metales (Hg, Cd, Pb).

Indicación conforme a la legislación sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

En la Unión Europea y otros muchos países, los usuarios están obligados a eliminar sus productos electrónicos al final de su período de utilización de manera respetuosa con el medio ambiente de acuerdo a las disposiciones nacionales. En aras de la protección medioambiental, el usuario no puede eliminarlo con la basura doméstica (residuos urbanos no clasificados), sino que debe entregarlo para una eliminación adecuada. La Administración local podrá informarle acerca de los correspondientes puntos de recogida y sus horarios de atención.

Los productos que estén contemplados por esta Directiva y deban ser eliminados conforme a la misma van identificados mediante el subrayado del símbolo del cubo de basura.

Declaración de conformidad

UMAREX GmbH & Co. KG declara que este producto ha sido fabricado y probado de acuerdo con los estándares, directrices o normas vigentes en la UE.

Para obtener información más detallada, instrucciones adicionales y de seguridad así como para descargar las fichas técnicas de este producto visite nuestra página web www.umarex.de

Grubo de riesgo 2

[ATENCIÓN! Posible radiación óptica peligrosa!

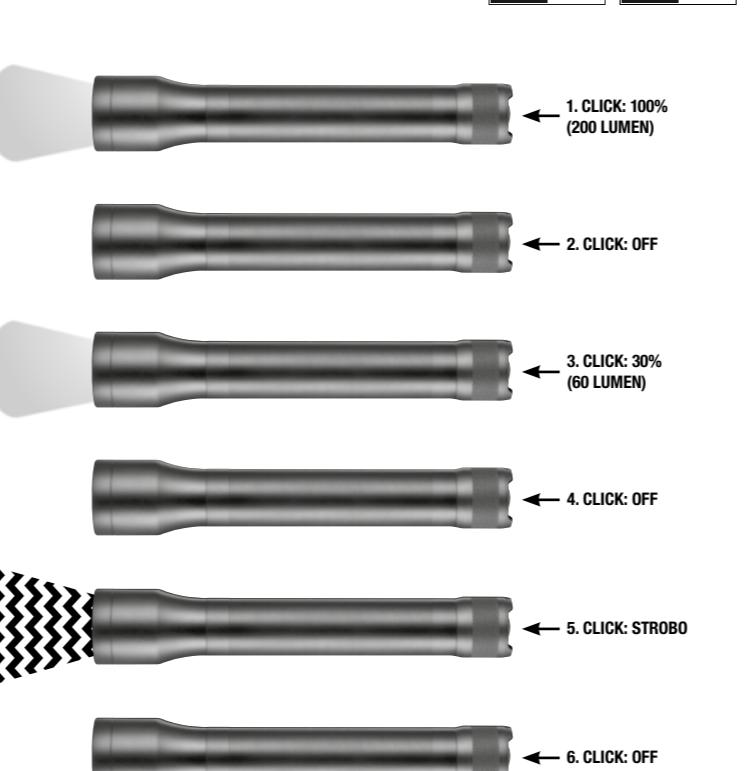
Peligro para la retina debido a luz azul de 400 nm a 780 nm.

Durante el funcionamiento, no mirar de forma prolongada a la bombilla. Puede ser nocivo para la vista.

DIN EN 62471

BRIGHTNESS CONTROL | HELLIGKEITSSTUFEN DEGRÉS DE LUMINOSITÉ | NIVELES DE LUMINOSIDAD

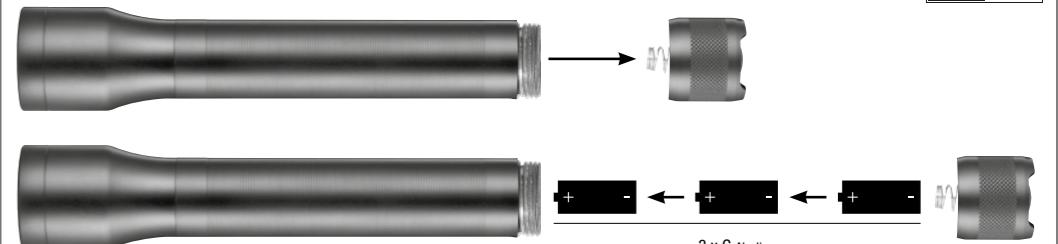
4



- ① Reflector housing
Reflektorgehäuse
Boîtier du réflecteur
Caja reflectora
- ② Housing
Gehäuse
Boîtier
Caja
- ③ Screw cap
Schraubkappe
Capuchon à vis
Tapa roscada
- ④ Pushbutton
Druckschalter
Bouton poussoir
Pulsador



OPERATION | BEDIENUNG | UTILISATION | USO



Changes are possible in the interest of constant product improvement. Änderung im Rahmen der Produktweiterentwicklung bleiben vorbehalten. Tous changements réservés dans le cadre du perfectionnement du produit. Reservado el derecho a introducir modificaciones con el fin de mejorar el producto.

COLOR	PURE WHITE	HI-POWER LED	LUMEN*	200 / 60	STEPS OF BRIGHTNESS	2
FOCUS	SPOT REFLECTOR	RANGE*	IP	54	ALUMINUM HOUSING	
LIFE TIME*	100.000h	BEAM DEFENSE STROBE	CLICK	ON OFF	ALCALINE	3 C

* Average values May vary ± 15% depending on type of chip and batteries.

SEARCHER 300



UMAREX

GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg | Germany

service@umarex.de

www.umarex.com